

Maria Spasova

LE VIN ТРИГЛѢНЪ – SENSUS IGNOTUS?

L'adjectif триглѣнъ est un hapax legomenon d'une sémantique indécise, qu'on trouve dans une traduction en moyen bulgare de La parabole de Troie selon le manuscrit du Vatican. Dans le présent article l'auteur tente de préciser la signification du mot, l'adjectif étant dérivé du toponyme Triglia, connu dès l'Antiquité. Il y a des informations qui indiquent que l'endroit serait connu pour son vin célèbre dont on commerçait avec des pays lointains. Au Moyen âge dans la région de Vitinia existait la ville de Triglia, et aujourd'hui en Grèce, à Halkidiki, il y a la ville de Nea Triglia, fondée par des colons venus d'Asie Mineure.